

Denmark-Copenhagen: Architectural and related services

OJ S 19/2015 28/01/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Økonomiforvaltningen, Københavns Ejendomme

Postal address: Nyropsgade 1, 5

Town: København V

Country: Denmark

Contact person: Københavns Ejendomme

For the attention of: Inga Marie Thornval

E-mail: b79e@okf.kk.dk

Telephone: +45 29612954

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.kejd.dk>**Additional information can be obtained from:**

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallevej 2

Town: Kgs. Lyngby

Country: Denmark

For the attention of: Anne Faurskov Hutcheson

E-mail: afhn@cowi.dk

Telephone: +45 56402318

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallevej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Anne Faurskov Hutcheson

E-mail: afhn@cowi.dk

Telephone: +45 56402318

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: COWI A/S

Postal address: Parallevej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Anne Faurskov Hutcheson

E-mail: afhn@cowi.dk

Telephone: +45 56402318

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Totalrådgivning i forbindelse med indretning og ombygning af ejendommen Stormgade 18 og dele af ejendommen Stormgade 20, København V.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Stormgade 18 og 20, 1555 København V.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Københavns Ejendommen og KFFO ønsker at flytte Københavns Museum. Der er i den forbindelse udarbejdet et indledende skitsemateriale, der sandsynliggør, at museet kan flyttes til Stormgade 18-20. Ombygningen omhandler hele Stormgade 18, der er en fredet bygning og enten 3 eller 6 etager i Stormgade 20, der ikke er fredet, men bevaringsværdig.

Københavns Museums udstillingsrum skal placeres i Stormgade 18. I Stormgade 20 ønskes indplaceret Københavns Museums administrative funktioner samt Fund-indtag og andre kommunale administrative funktioner.

Totalrådgiver skal levere totalrådgivning (arkitekt-, ingeniør-, og landskabsarkitekturrådgivning).

Ydelserne omfatter færdigprogrammering, projektering samt tilsyn og byggeledelse.

Den samlede økonomiske ramme er (inkl. rådgivningsydelser og administrative omkostninger)

Stormgade 18: 26 000 000 DKK

Stormgade 20: 19 000 000-35 000 000 DKK

Byggeriet forventes færdigt i foråret 2017.

II.1.6. CPV code(s)

71200000 Architectural and related services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71300000 Engineering services, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71500000 Construction-related services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Eventuelle optioner vil være beskrevet i udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Krav til sikkerhedsstillelse og garantier vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finansierings- og betalingsvilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt tilbuddet afgives af en sammenslutning af virksomheder (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk ansvar samt udpege en befuldmægtiget.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Den vindende tilbudsgiver skal overholde København Kommunes bestemmelser om CSR, arbejdstagerrettigheder samt praktikanter/lærlinge.

Bestemmelserne kan hentes på www.kejd.dk under indkøb og udbud. Øvrige særlige vilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ansøger skal angive firmanavn og kontaktperson, samt mailadresse til kontaktperson.

Såfremt ansøgningen afgives af et konsortium, skal oplysningerne om personlige forhold (Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.1)) samt økonomisk og finansiel kapacitet (Udbudsbekendtgørelsens punkt III.2.2)) og teknisk kapacitet (Udbudsbekendtgørelsen punkt III.2.3)) afgives for alle deltagere i konsortiet.

Obligatoriske data

Identifikationsoplysninger herunder navn, adresse, CVR-nummer og kontaktoplysninger.

Oplysning om eventuelle underentreprenørers navn, adresse, CVR-nr. og kontaktperson.

Underskrevet tro og love erklæring på, at ansøger ikke befinder sig i nogle af de i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 2, litra a, b og c nævnte situationer. Erklæringen må ikke være ældre en 3 måneder regnet fra dato for ansøgning om deltagelse.

Underskrevet tro og love erklæring i henhold til lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997 om,

hvorvidt virksomheden, har ubetalt forfalden gæld til det offentlige, der overstiger 100 000 DKK. Såfremt ansøger er en sammenslutning af virksomheder, dvs. et konsortium eller lignende skal oplysningerne i pkt. A-C angives for hver af virksomhederne.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Oplysninger om omsætning for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

2. Oplysninger om egenkapital for om muligt de seneste 3 disponible regnskabsår.

Minimum level(s) of standards possibly required: Egenkapitalen skal være positiv for de 2 seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Fremlæggelse af referencer over rådgivning indenfor tilsvarende bygge- og anlægsarbejder udført indenfor de seneste 3 år.

Referencerne ønskes med angivelse af:

- opgavens art, herunder om der er tale om renovering, nybygning eller ombygning
- tilbudsgivers/ansøgers rolle i opgaven
- opgavens areal
- opgavens lokation
- bygherre
- honorarbærende entreprisenum
- dato for opgavens aflevering/status for projektet
- entrepriseform.

Ansøger bedes redegøre for, hvorfor de udvalgte referencer anses for sammenlignelige /relevante. Det bemærkes i denne forbindelse, at ordregiver ikke ønsker en konkret løsning i forhold til beskrivelsen eller CV'er, men alene en beskrivelse af, hvilke kompetencer tidligere gennemførte projekter har tilført ansøger i henhold til tilsvarende opgaver.

Der ønskes kun referencer fra realiserede projekter eller projekter under opførelse.

Hvis der medsendes referencer fra tidligere ansættelser skal dette tydeligt angives og kun referencer hvor ansøgeren har fungeret som projektleder vil blive taget i betragtning.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Begrænsning af antallet af kandidater vil ske ud fra en helhedsvurdering af hvilke ansøgere, der har dokumenteret de mest relevante referencer, jf. punkt III.2.3) Teknisk kapacitet. Ved relevante referencer forstås referencer fra:

- 1) Bygninger til udstillingsformål
- 2) Fredede bygninger
- 3) Bygninger med offentlig adgang, herunder med innovative ideer til løsning af adskillelsen og samspillet mellem den offentlige tilgængelige og ikke-offentlige tilgængelige del af bygningen.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.2.2015 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3.

Additional information

Ad punkt I.1) Opmærksomheden henledes på, at der ikke er yderligere specifikationer eller materiale at få ved henvendelse til Københavns Kommune. Henvendelser vedr. prækvalifikationen bedes rettet til kontaktpersonen angivet i bilag A (COWI A/S, att. Anne Faurskov Hutcheson).

Ad punkt III.2.1) Ved anmodning om prækvalifikation skal der fremsendes en tro- og love erklæring om, hvorvidt tilbudsgiveren har ubetalt gæld til det offentlige, jf. bek. af lov nr. 336 af 13.5.1997. Hvis tilbudsgiveren er en sammenslutning af økonomiske aktører, f.eks. et konsortium, skal hver af deltagerne afgive en erklæring. Ved anmodning om prækvalifikation skal der ligeledes fremsendes en tro- og love erklæring om udelukkelse i henhold til udbudsdirektivets art. 45.

Ad punkt III.2.3) Ansøger opfordres til at følge dispositionen i udbudsbekendtgørelsen ved udformning af sin anmodning om prækvalifikation.

Det er en forudsætning for aftaleindgåelse, at de underrådgivere, hvis ressourcer der lægges vægt på under prækvalifikation, også tilbydes som underrådgivere under tildeling.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerup Pakhus, Langelinie Alle 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: kflu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.kflu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor den ordregivende myndighed har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Klager over andre forhold skal indgives inden 45 dage efter at ordregiver har offentliggjort bekendtgørelse i den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klager skriftligt underrette ordregiveren om, at klagen indgives til Klagenævnet for Udbud og om, hvorvidt klagen er indgivet i stand still perioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i stand still perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Ved EU-udbud skal klagen vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.1.2015